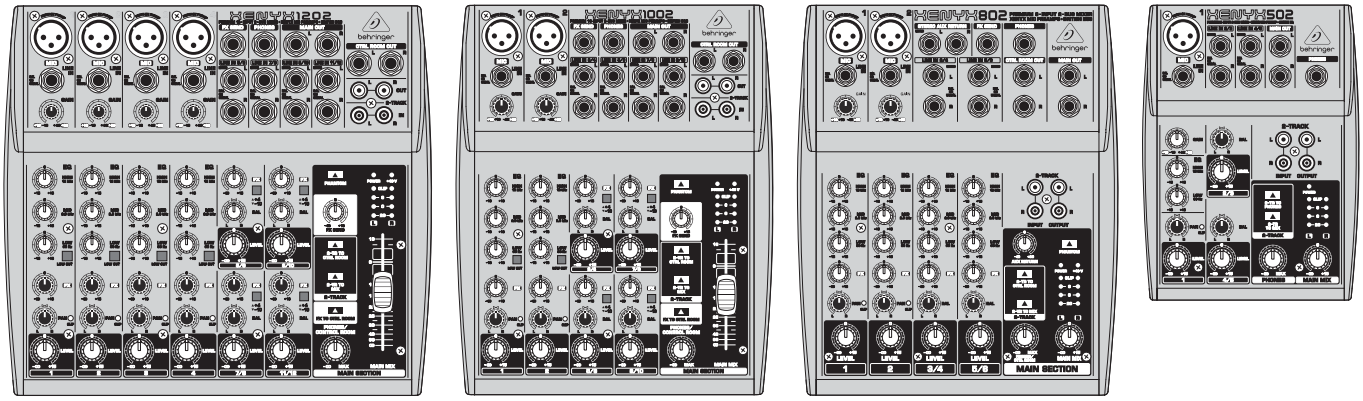
Bruksanvisning

SE



XENYX 1202/1002/802/502

Premium 12/10/8/5-Input 2-Bus Mixer with XENYX Mic Preamps and British EQs

V 1.0

behringer

SE

Innehållsförteckning

Tack själv **2**
Viktiga säkerhetsanvisningar **3**
Friskrivningsklausul **3**
Begränsad Garanti **3**
1. Inledning **4**
1.1 Allmänna mixerbordsfunktioner 4
1.2 Handboken 4
1.3 Innan du börjar 4
1.3.1 Leveransen 4
1.3.2 Att sätta igång 4
1.3.3 Online-registrering 5
2. Kontrollelement och Anslutningar **5**
2.1 Monokanalerna 5
2.1.1 Mikrofon- och line-ingångar 5
2.1.2 Equalizer 5
2.1.3 FX send-vägar, panorama- och nivåinställning 6
2.2 Stereokanaler 6
2.2.1 Stereo line-ingångar 6
2.2.2 Equalizer stereokanaler (802) 6
2.2.3 FX send-vägar, balance- och nivåinställning 6
2.3 Anslutningsfält och Main-sektion 7
2.3.1 Effektväg send / return 7
2.3.2 Monitor- och main mix 7
2.3.3 2-Track-anslutningar 7
2.3.4 Signaltilldelning 8
2.3.5 Fantommatning och LED-indikatorer 8
3. Installation **8**
3.1 Nätanslutning 8
3.2 Audioförbindelser 9
4. Specifikationer **10**

Tack själv

Vi gratulerar! Med XENYX 1202/1002/802/502 från Behringer har du skaffat dig ett mixerbord, som är ytterst mångsidigt och som uppvisar utomordentliga audio-kvaliteter trots sitt lilla och kompakta omfång.

XENYX-serien utgör en milstolpe när det gäller den tekniska utvecklingen av mixerbord. Med de nya mikförförstärkarna med fantommatning som extrafunktion, symmetriska line-ingångar samt en kraftfull effektsektion är mixerborden i XENYX-serien optimalt utrustade både för live och studiobruk. Tack vare toppmodern kopplingsteknik får du en ojämförbar varm, analog klang med en XENYX-mixer. Eftersom mixerborden i denna extraklass även har den allra senaste digitala tekniken kan du utnyttja samtliga fördelar med en kombinerad analog och digital teknik.

Mixern är försedd med dessa in- och utgångar: mikro-foningångar (med +48 V-fantommatning), line-ingångar, anslutningsmöjligheter för effektutrustning, anslutningar för en 2-spårs-mastermaskin (t.ex. en DAT-recorder) och ett monitorsystem (monitorhögtalare med slutsteg, även här utgör 502 ett undantag).

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

Varning
Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhandsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.

Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.

Försiktighet
Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.

Försiktighet
För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsättas för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.

Försiktighet
Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.

2. Spara dessa anvisningar.

3. Beakta alla varningar.

4. Följ alla anvisningar.

5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.

6. Rengör endast med torr trasa.

7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.

8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).

9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontakterna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.

12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.

14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.

17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylsa eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och måttliga klimat upp till 45 ° C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

SE

1. Inledning

XENYX Mic Preamps

Mikrofonkanalerna är utrustade med XENYX high-end mikförstärkare, vars klangkvalitet och dynamik överträffar de dyra outboard-förförstärkarna samt

- erbjuder ett otroligt mått av headroom med 130 dB dynamikomfång
- möjliggör en kristallklar återgivning av de allra finaste nyanserna med en bandbredd på mindre än 10 Hz till över 200 kHz
- ger en absolut oförfalskad ljudbild och neutral signalåtergivning tack vare en extremt brus- och distorsionsfri omkoppling med 2SV888 transistorer
- bjuder på ett idealförhållande för varje tänkbar mikrofon (upp till 60 dB förstärkning och +48 V fantommatning)
- ger dig möjligheten att helt kompromisslöst exploatera dynamikomfånget hos din 24-bitars/192 kHz HD-inspelare hela vägen för att få optimal audiokvalitet

"Britiska EQ"

Tonkontrollen i XENYX-serien bygger på den legendära kopplingstekniken i de britiska ädelpanelerna som är kända över hela världen för sin otroligt varma och musikaliska klangkaraktär. Dessa garanterar utmärkta klangegenskaper även vid en extrem ljud förstärkning.

Se Upp!

◊ **Vi vill påminna dig om att höga ljudvolymer kan orsaka hörselskador och skador på hörlurar och / eller högtalare. Vrid kontrollen MAIN MIX i Main-sektionen till vänsterstopp innan du sätter på mixern. Var alltid noga med att ställa in en väl avvägd ljudstyrka.**

Viktiga anvisningar för installering

◊ **I närheten av radiosändare och högfrekvenskällor kan tonkvaliteten påverkas. Öka avståndet mellan sändaren och apparaten och använd en skärmad kabel för alla anslutningarna.**

1.1 Allmänna mixerbordsfunktioner

Ett mixerbord fyller 3 huvudfunktioner:

- **Signalbehandling:** förförstärkning, nivåanpassning, inmixning av effekter och korrigering av frekvensgången
- **Signalfördelning:** uppsamling och fördelning av enskilt bearbetade signaler på återgivningsmedier (live PA och monitorering på estraden, scenen, i studion: control room, hörlurar, bandmaskiner, ytterligare signalbehandling i subbgrupper
- **Mix:** inställnig av ljudnivån för enskilda signaler tillsammans med andra signaler, nivåkontroll på hela mixen som anpassas till inspelningsapparaturen / delningsfiltret / slutsteget. I detta som är mixerbordets förnämstra tillämpning ingår alla funktioner tillsammans

Arbetsytan på Behringers mixerbord är optimalt avvägad för de här uppgifterna och utformad så, att du med lätthet kan föra signalen hela vägen ut.

1.2 Handboken

Den här handboken är uppbyggd så att du får en överblick över alla funktioner och kontroller samtidigt som du blir informerad om hur de används. För att du ska kunna inse sammanhangen snabbt, har vi fört samman kontrollelementen i grupper enligt deras funktioner. Illustrationerna i kapitlets början visar dig de kontrollelement som är aktuella och som behandlas i kapitlet.

◊ **Det medföljande kopplingsschemat ger en över-blick över kopplingarna mellan in- och utgångar liksom över de omkopplare och kontroller som finns inordnade däremellan.**

På prov bör du en gång försöka att ta signalflödet från mikrofoningången till Aux Send 1-uttaget. Låt dig inte avskräckas av den stora mängden möjligheter, för det här är lättare än du tror! Medan du gör det här ska du skaffa dig en överblick över kontrollelementen, och så snabbt lära känna ditt mixerbord. Sedan kommer du verkligen att kunna utnyttja alla mixerns möjligheter.

Om du skulle behöva detaljerade förklaringar om bestämda områden och ämnen, så skall du besöka vår webbsida på adressen http://behringer.com. Där kommer du t.ex. att hitta närmare förklaringar om hur man använder effekt- och reglerförstärkare.

1.3 Innan du börjar

1.3.1 Leveransen

Detta mixerbord kommer till dig omsorgsfullt förpackat från tillverkaren för att inget ska hända med det under transporten. Om kartongen ändå skulle uppvisa skador, skall du genast undersöka om du kan se några skador på apparaten.

◊ **Om det skulle finnas några skador, skall du INTE skicka apparaten tillbaka till oss, utan i stället vända dig till handlaren och transportfirman, eftersom alla skadeståndskrav annars kan bli ogiltiga.**

1.3.2 Att sätta igång

Se till at det finns bra luftväxling på platsen och ställ inte upp mixerbordet intill värmelelemnt eller effektförstärkare etc. så att du undviker överhettning.

◊ **Nätanslut aldrig XENYX till nätdelen, medan denna redan är igång över elnätet! I stället skall du koppla samman det avstängda mixerbordet med nätdelen och först därefter med elnätet.**

◊ **Glöm inte att all utrustning absolut måste vara jordad. Med tanke på din egen säkerhet skall du under inga omständigheter avlägsna eller avaktivera jordningen på apparater och nätkabel.**

◊ **Var noga med att bara låta sakkunniga personer ha hand om apparaten. De skall alltid ha jordanslutning, både under installationen och efter. Annars kan det uppstå elektrostatiska urladdningar och liknande, vilket kan påverka utrustningens driftsegenskaper.**

1.3.3 Online-registrering

Glöm inte registrera er nya Behringer-produkt så fort som möjligt när ni köpt den på http://behringer.com och läs noggrant igenom garantivillkoren.

Skulle det bli något fel på er Behringer-produkt ska vi naturligtvis se till att det repareras så snart som möjligt. I ett sådant fall ber vid er gå direkt till den affär där ni köpt Behringer-produkten. Finns det ingen Behringer-återförsäljare i närheten där ni bor kan ni vända er till något av våra filialkontor. I produktens originalförpackning ligger en lista med kontaktadresser till alla våra filialkontor (Global Contact Information/European Contact Information). Finns det ingen kontaktadress för Sverige ber vi er kontakta närmaste generalagent. I support-delen på vår hemsida http://behringer.com hittar ni sådana kontaktadresser.

I ett garantifall kan vi hjälpa er snabbare om ni har registrerat din produkt med köpdatum hos oss.

Tack så mycket för er medverkan!

2. Kontrollelement och Anslutningar

Det här kapitlet beskriver de olika kontrollelementen på diitt mixerbord. Alla kontroller, reglage, omkopplare och anslutningar kommer att förklaras ingående.

2.1 Monokanalerna

2.1.1 Mikrofon- och line-ingångar

Bild 2.1: Anslutningar och kontroller för mic-/ line-ingångarna

MIC

Varje monoingångskanal tillhandahåller en symmetrisk mikrofoningång via XLR-uttaget, och när man trycker på en knapp får man också en fantommatning på +48 V för kondensatormikrofoner. XENYX-seriens förförstärkare ger samma oförfalskade, brusfria förstärkning som man egentligen bara känner till från dyra outboard förförstärkare.

◊ **Stäng av återgivningssystemet innan du aktiverar fantommatningen. Så undviker du att oljudet från tillkopplingen hörs i dina avlyssningshögtalare. Lägg också märke till anmärkningarna i Kapitel 2.3.5 "Fantommatning och LED-indikatorer".**

LINE IN

Varje monoingång förfogar också över en symmetrisk line-ingång, som är utförd som en 6,3-mm jackkontakt. De ingångarna kan också beläggas med osymmetriskt kopplade kontakter (mono-jackkontakt).

◊ **Kom i håg att att du alltid antingen skall använda mikrofon-, eller line-ingången till en kanal, och aldrig båda samtidigt!**

GAIN

Med **GAIN**-poten ställer man in ingångsförstärkningen. Varje gång som du kopplar en signalkälla till eller från någon av ingångarna skall den här kontrollen ställas till max. vänsterstopp.

2.1.2 Equalizer

Alla monoingångskanaler har en 3-bands tonkontroll (respektive 2-band hos 502). Banden tillåter en höjning / sänkning på 15 dB vardera, i mittläget är equalizern neutral.

Kopplingstekniken i de britiska tonkontrollerna bygger på den teknik som används i de allra mest välkända ädelpanelerna som ger en varm ljudbild utan oönskade bieffekter. Resultatet blir extremt musikaliskt klingande tonkontroller som till och med vid så starka ingrepp som ±15 dB inte ger några bieffekter (t.ex. fasförskjutningar eller begränsningar i bandbredden), vilket ju ofta är fallet med enkla tonkontroller.

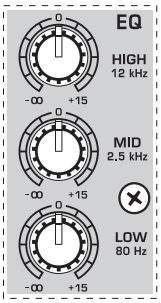


Bild 2.2: Mono-inkanalernas tonkontroll

EQ

Det övre (HI) och det undre bandet (LO) är shelving-filter, som höjer eller sänker alla frekvenser ovanför eller nedanför deras gänsfrekvenser. Gränsfrekvenserna för det övre resp. undre bandet ligger vid 12 kHz och 80 Hz. Mellanbandet hos 802/ 1002/1202 fungerar som ett peak-filter, med en mittfrekvens vid 2,5 kHz.

LOW CUT

Därtill har monokanalerna (1202 och 1002) ett brant **LOW CUT**-filter (18 dB/Okt, -3 dB vid 75 Hz), som du kan använda till att eliminera oönskade, djupfrekventa signalkomponenter.

SE

2.1.3 FX send-vägar, panorama- och nivåinställning

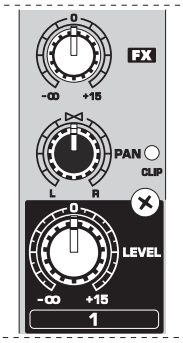


Bild 2.3: FX send / panorama / level-kontrollen

FX

FX send-vägarna (eller AUX send-vägarna) ger dig möjligheten att koppla ut signaler från en eller flera kanaler och samla dem på en buss. Du kan fånga upp signalen vid ett FX send-uttag, och t.ex. skicka den till en extern effektutrustning. Som tillbakaspelningsväg fungerar då Aux Return-kontakterna (802) eller normala kanalpar. Varje FX send-väg är mono och erbjuder en förstärkning på upp till +15 dB. 502 har inga FX-vägar.

FX-vägarna hos de här tre XENYX-mixerborden är – vilket redan framgår av beteckningen – avsedda för anslutning av effektapparatur och inkopplade post-fader. Det innebär att volymen på effekten riktar in sig efter positionen för kanal-fadern. Om det inte hade varit så, skulle kanalens effektsignal förbli hörbar också när fadern blir fullständigt "åtdragen".

PAN

Med kontrollen **PAN** bestäms position inom stereofältet för kanalsignalen. Den här komponenten ger en constant-power-charakteristik, d.v.s. signalen uppvisar en oförändrad nivå oberoende av var den befinner sig i stereopanoramat.

LEVEL

LEVEL-kontrollen bestämmer nivån för kanalsignalen i Main Mix.

CLIP

CLIP-LEDs för monokanalerna lyser upp, när insignalen är överstyrd. Skulle detta hända, bör du sänka förförstärkningen med GAIN-kontrollen, tills LED-indikatorn slocknar.

2.2 Stereokanaler

2.2.1 Stereo line-ingångar

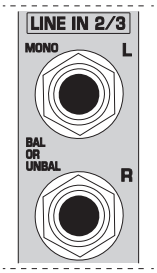


Bild 2.4: Stereo-line-ingångar

LINE IN

Varje stereokanal är försedd med två symmetriska line-nivåingångar på jackkontakter för vänster och höger kanal. När man uteslutande använder den kontakt som är betecknad "L", arbetar kanalen i mono. Stereokanalerna är koncipierade för typiska line-nivåsignaler.

Båda kontakterna kan också beläggas med en osymmetriskt kopplad stickkontakt.

2.2.2 Equalizer stereokanaler (802)

XENYX 802 har en 3-bands equalizer i varje stereokanal. Den är naturligtvis i stereo. Filterkarakteristika och delningsfrekvenser är de samma som i monokanalerna. En stereo-equalizer är främst att föredra framför två mono-equalizers, när man behöver en frekvenskorrigering av en stereosignal, eftersom det lätt uppstår skillnader i inställningarna mellan den vänstra och den högra kanalen när man använder en mono-equalizer.

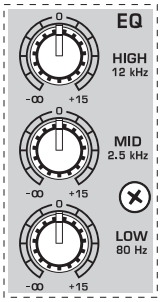


Bild 2.5: Stereoingångskanernas tonkontroll

2.2.3 FX send-vägar, balance- och nivåinställning

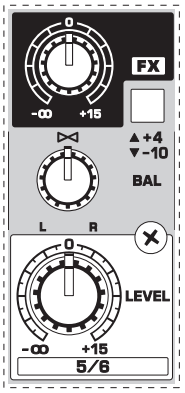


Bild 2.6: FX send / balance / nivå-kontrollen

FX

FX send-vägarna hos stereokanalerna fungerar precis som de hos mono-kanalerna. Eftersom FX-vägarna båda är mono, kommer signalen på en stereokanel först att mixas till en total monosumma, innan den hamnar på FX-bussen. 502 har inga FX-vägar.

BAL

När en kanal går i stereo, bestämmer **BAL**(ANCE)-kontrollen den relativa andelen för den vänstra och högra insignalen, innan de två signalerna leds in på den vänstar resp. högra Main Mix-bussen. Om en kanal över den vänstra line-ingången går i mono, har den här kontrollen samma funktion som monokanalernas PAN-kontroll.

LEVEL

Precis som med monokanalerna avgör **LEVEL**-kontrollen för stereokanalerna kanalparets nivå i Main Mix.

+4/-10

Stereoingångarna på XENYX 1002 och 1202 har en omkopplare för anpassning av ingångsnivån, med vilken du kan ställa om ingångskänsligheten inom området **+4 dBu** och **-10 dBV**. Vid 10 dBV (homerecording-nivå) reagerar ingången känsligare än vid +4 dBu (studionivå).

2.3 Anslutningsfält och Main-sektion

2.3.1 Effektväg send / return

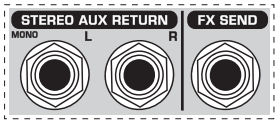


Bild 2.7: FX-send/return-anslutningar

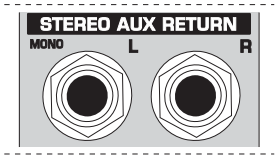


Bild 2.8: FX-send/return-kontroller

STEREO AUX RETURN

Gäller bara 802: **STEREO AUX RETURN**-kontakterna tjänar som tillbakaväg för den effektmix, som man har skapat med hjälp av FX-kontrollen. Det är alltså här som effektapparatens utsignal skall ledas in. De här kontakterna kan också användas som extra ingångar, men då skall effektsignalen ledas in i mixern över en annan kanal. På så sätt finns möjligheten att påverka effektsignalens frekvensgång med en kanal-EQ.

◊ **Om du använder en kanal som tillbakaväg för effektsignalen, skall FX-kontrollen på den kanalen ställas om till max. vänsterstopp, eftersom det annars uppstår en återkoppling!**

Om bara den vänstra kontakten ansluts, kopplas AUX RETURN automatiskt om på mono. Med **AUX RETURN**-kontrollen avgörs till sist effektsignalens andel i Main Mix.

FX-SEND

Anslut effektutrustningens ingång till **FX SEND**-kontakten (ej 502), eftersom det är här som post-fader-FX-signalen ligger, som du har kopplat ut över ingångskanalernas FX-kontroll. Nivån vid det här uttaget ställs in med mainsektionens **FX SEND**-kontroll (bara 1002 och 1202).

2.3.2 Monitor- och main mix

PHONES / CONTROL ROOM

PHONES-anslutningen (upptil på anslutningsfältet) är en stereo-jackkontakt. Här ansluter du dina hörlurarar. **CTRL ROOM OUT**-uttagen (osymmetriskt kopplade jackkontakter) har till uppgift att kontrollera den sammantagna signalen (effektmix och main mix) liksom enskilda signaler. Nivån för båda utgångarna bestäms över kontrollen för PHONES / CONTROL ROOM. 502 har inget CTRL ROOM OUT-uttag.

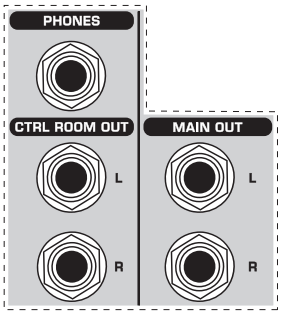


Bild 2.9: Monitor- / Main Mix-anslutningar

MAIN MIX

MAIN OUT-uttagen är osymmetriskt kopplade och utförda som monojackkontakter. Här ligger den sammantagna main mix-signalen med en nivå på 0 dBu. Med **MAIN MIX**-fadern kan du ställa in volymen vid utgången. På XENYX 502 och 802 finns för detta ändamål en vridkontroll var.

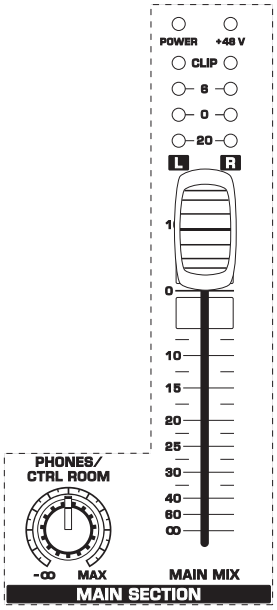


Bild 2.10: Monitorkontroll och Main Mix-fader

2.3.3 2-Track-anslutningar

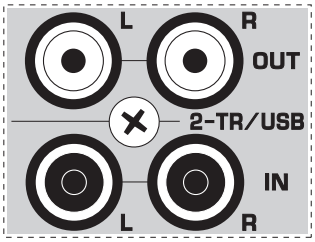


Bild 2.11: 2-Track input/output

2-TRACK INPUT

2-TRACK INPUT-kontakten är till för anslutning av en extern signalkälla (t.ex. CD-spelare, tape deck o.s.v.). Du kan också använda den som stereo-line-ingång, och ansluta utsignalen från en andra XENYX eller en Behringer ULTRALINK PRO MX882 dit. Även om man för det mesta vill avlyssna main mix-signalen, finns det undantag, t.ex. 2-track-playback (eller någon annan externkälla). Om du förbinder 2-TRACK INPUT med en hifi-förstärkare med omkopplare för val av signalkälla, kan du avlyssna ytterligare signaler från andra källor.

SE

2-TRACK OUTPUT

Dessa anslutningar har sina ledningar dragna parallellt med MAIN OUT och ger den sammantagna sterosignalen i onsymmetrisk form. Anslut ingångarna på din inspelningsutrustning hit. Utgångsnivån ställs in över den superexakta MAIN MIX-fadern eller -vridkontrollen.

2.3.4 Signaltilldelning

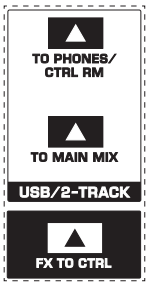


Bild 2.12: Main-sektionens tilldelningsomställare

2-TR TO MIX

Med **2-TR TO MIX**-knappen intryckt, kopplar man tvåspårsingången till main mix och får på så sätt en extra ingång för inspelning av band, MIDI-instrument eller andra signalkällor, som inte behöver bearbetas mera.

2-TR TO CTRL ROOM (2-TR TO PHONES på 502)

Tryck på **2-TR TO CTRL ROOM**-omkopplaren när du också vill avlyssna tvåspårsingången på monitorutgången (CTRL ROOM OUT) – lättare än så kan du inte utföra bandbakkontroll över inlyssningshögtalare eller hörlurar.

◊ **När du spelar in en signal över 2-TRACK OUTPUT, och samtidigt vill lyssna på den över 2-TRACK INPUT, så får kontrollen 2-TR TO MIX inte vara intryckt. Det skulle skapa en slinga, eftersom den här signalen igen spelas över Main Mix till 2-TRACK OUTPUT. I den här tillämpningen skall du lägga tape-signalen på monitorhögtalarna eller hörlurarna med hjälp av 2-TR TO CTRL ROOM. I motsats till main mix kommer denna signal inte att spelas över 2-TRACK OUTPUT.**

FX TO CTRL

När du bara vill lyssna på FX-send-signalen i dina hörlurar eller monitorhögtarna, trycker du på FX TO CTRL. Main Mix-signalen blir tyst och man kan lyssna in på signalen som ligger på FX SEND-utgången. På XENYX 802 och 502 finns ingen sådan kontakt.

2.3.5 Fantommatning och LED-indikatorer

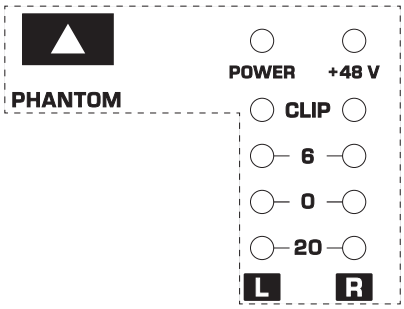


Bild 2.13: Fantommatning och kontroll-LEDs

Fantommatning

Med **PHANTOM**-omkopplaren aktiverar du den fantommatning för XLR-kontakterna till monokanalerna som krävs för att driva kondensatormikrofoner. Den röda **+48 V**-LED lyser, när fantommatningen är påkopplad. Dessutom är normalt dynamiska mikrofoner möjliga att använda, om de är symmetriskt kopplade. Om du är osäker, så ta kontakt med mikrofontillverkaren!

◊ **När fantommatningen är på, får inga mikrofoner anslutas till mixerbordet (eller till Stagebox/Wallbox). Anslut mikrofonen innan fantommatningen sätts spå. Dessutom skall monitor/PA-högtalarna ställas om till tyst innan du börjar använda fantommatningen. Vänta ca. en minut sedan den satts på, innan du ställer in ingångsförstärkningen, så att systemet först kan stabilisera sig.**

POWER

Den **POWER**-LED visar att apparaten är i gång.

Nivåindikationer

Den högexakta 4-segment-nivåangivelsen ger dig hela tiden en ackurat överblick över styrkan hos den signal som visas för tillfället.

Utstyrning: För att komma till rätt nivå skall du ställa LEVEL-kontrollen för inkanalerna i mittläge (0 dB) och höja till 0 dB med GAIN-kontrollen.

Vid inspelning med digitalrecorder bör peak-metern på recordern inte komma över 0 dB. Det beror på att redan den minsta överstyrning (som också kan inträffa mycket plötsligt), ger upphov till obehagliga digitala distorsioner – tvärtom mot hur det är med analoga inspelningar.

◊ **Peak-metern på din XENYX visar nivån mer eller mindre frekvensberoende. En inspelningsnivå på 0 dB är att rekommendera för alla sorters signaler.**

3. Installation

3.1 Nätanslutning

AC POWER IN

Strömförsörjningen går via den 3-poliga kontakten på baksidan. Här skall man ansluta den medföljande AC-adaptern. Nätförbindelsen uppfyller alla säkerhetskrav.

◊ **Du bör endast använda den nätanslutning som medföljer i leveransen.**

◊ **Anslut aldrig XENYX till nätdelen medan denna redan är kopplad till elnätet! I stället skall du först koppla mixerbordet med nätdelen och sedan ansluta till elnätet.**

◊ **Kom i håga att både nätdelen (adaptern etc) och mixerbordet blir kraftigt uppvärmda medan de är i gång och att det är helt normalt.**

3.2 Audioförbindelser

För mixerbordets olika användningar behöver du ett stort antal av olika sorters kablar. Dessa illustrationer skall visa hur kablarna skall vara beskaffade. Var alltid noga med att använda kablar av riktigt hög kvalitet.

Till 2-tracks-in- och utångarna är det bäst att använda en i handeln vanlig cinch-kabel.

Naturligtvis kan osymmetriskt kopplad utrustning anslutas till de symmetriska in-/ utgångarna. Använd antingen monopluggar eller förbind ringen av stereokontakter med skaftet (t.ex. pin 1 med pin 3 för XLR-kontakter).

◊ **Se upp! Under inga omständigheter får du använda osymmetriskt kopplade XLR-förbindelser (PIN 1 och 3 förbundna med varandra) på MIC-ingången, när du vill köra med fantommatning.**

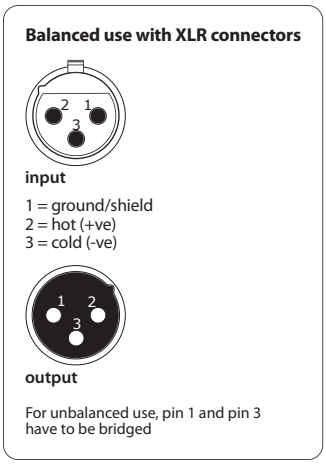


Bild 3.1: XLR-förbindelser

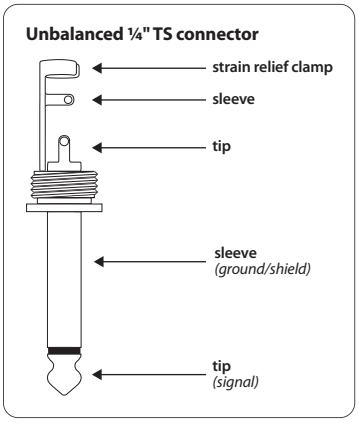


Bild 3.2: 6,3-mm-monojack

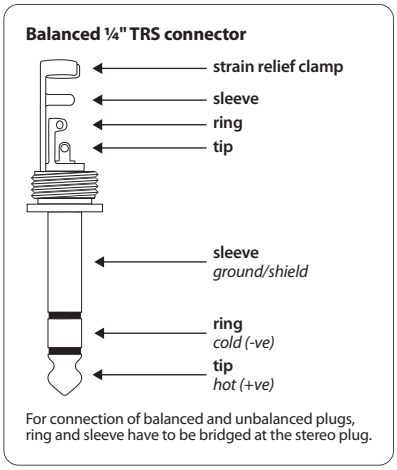


Bild 3.3: 6,3-mm-stereojack

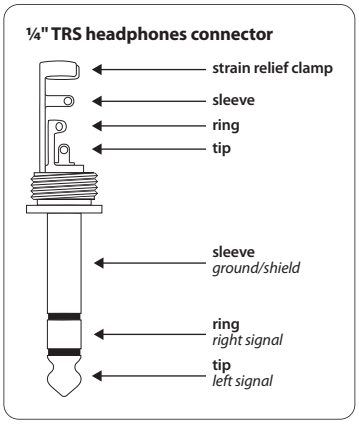


Bild 3.4: Hörlurs-stereojack

SE

4. Specifikationer

Monoingångar

Mikrofoningångar (XENYX Mic Preamp)	
Typ	XLR-anslutning, elektr. balanserade, diskret ingångsomställning
Mic E.I.N.[1] (20 Hz - 20 kHz)	
@ 0 Ω källimpedans	-134 dB / 135,7 dB A-vägd
@ 50 Ω källimpedans	-131 dB / 133,3 dB A-vägd
@ 150 Ω källimpedans	-129 dB / 130,5 dB A-vägd
Frekvensgång	
<10 Hz - 150 kHz	-1 dB
<10 Hz - 200 kHz	-3 dB
Förstärkningsområde	+10 dB till +60 dB
Max. ingångsnivå	+12 dBu @ +10 dB gain
Impedans	ca. 2,6 kΩ symmetrisk
Signal-/brusförhållande	110 dB / 112 dB A-vägd (0 dBu In @ +22 dB gain)
Distorsioner (THD + N)	0,005% / 0,004% A-vägd
Ingång "Line"	
Typ	6,3-mm-fasthakningskontakt, elektr. balanserade
Impedans	ca. 20 kΩ symmetrisk, ca. 10 kΩ osymmetrisk
Förstärkningsområde	-10 dB till +40 dB
Max. ingångsnivå	+22 dBu @ 0 dB gain
Borttoningsdämpning[2] (Överskrivningsdämpning)	
Main-fader stängd	90 dB
Kanal ställd på mute	89,5 dB
Kanal-fader stängd	89 dB
Frekvensgång (Mic In → Main Out)	
<10 Hz - 90 kHz	+0 dB / -1 dB
<10 Hz - 160 kHz	+0 dB / -3 dB
Stereoingångar	
Typ	6,3-mm-fasthakningskontakt, elektr. balanserade
Impedans	ca. 20 kΩ
Max. ingångsnivå	+22 dBu

Equalizer

EQ monokanaler	
LOW	80 Hz / ±15 dB
Mid	2,5 kHz / ±15 dB
HIGH	12 kHz / ±15 dB
EQ Stereokanaler	
LOW	80 Hz / ±15 dB
Mid	2,5 kHz / ±15 dB
HIGH	12 kHz / ±15 dB

Send/Return

Aux Sends	
Typ	6,3-mm mono jack, osymmetrisk
Impedans	ca. 120 Ω
Max. utgångsnivå	+22 dBu
Stereo Aux Returns	
Typ	6,3-mm-fasthakningskontakt, elektr. balanserade
Impedans	ca. 20 kΩ symmetrisk / ca. 10 kΩ osymmetrisk
Max. ingångsnivå	+22 dBu

Outputs

Main-Utgångar	
Typ	6,3-mm-fasthakningskontakt, osymmetrisk
Impedans	ca. 120 Ω osymmetrisk
Max. utgångsnivå	+22 dBu
Control Room-Utgångar	
Typ	6,3-mm mono jack, osymmetrisk
Impedans	ca. 120 Ω
Max. utgångsnivå	+22 dBu
Hörlursutgång	
Typ	6,3-mm-fasthakningskontakt, osymmetrisk
Max. utgångsnivå	+19 dBu / 150 Ω (+25 dBm)
Main Mix-Systemdata[3] (Brus)	
Main mix @ -∞, Kanal-fader @ -∞	-106 dB / -109 dB A-vägd
Main mix @ 0 dB, Kanal-fader @ -∞	-95 dB / -98 dB A-vägd
Main mix @ 0 dB, Kanal-fader @ 0 dB	-84 dB / -87 dB A-vägd

Stromförsörjning

1002/802/502

Effektförbrukning	13 W
USA/Kanada	
Nätdel	Behringer PSU MX3UL
Nätspänning	120 V~, 60 Hz
Europa/U.K./Australien	
Nätdel	Behringer PSU MX3EU
Nätspänning	230 V~, 50 Hz
Kina	
Nätdel	Behringer PSU MX3CC
Input	220 V~ 50 Hz; 80 mA
Output	2 x 18,5 V~, 2 x 150 mA
Korea	
Nätdel	Behringer PSU MX3KR
Nätspänning	220 V~, 60 Hz
Japan	
Nätdel	Behringer PSU MX3JP
Nätspänning	100 V~, 50/60 Hz

1202

Effektförbrukning	20 W
USA/Kanada	
Nätdel	Behringer PSU MX5UL
Nätspänning	120 V~, 60 Hz
Europa/U.K./Australien	
Nätdel	Behringer PSU MX5EU
Nätspänning	230 V~, 50 Hz
Kina	
Nätdel	Behringer PSU MX5CC
Input	220 V~ 50 Hz; 150 mA
Output	2 x 17,5 V~, 2 x 650 mA
Korea	
Nätdel	Behringer PSU MX5KR
Nätspänning	220 V~, 60 Hz
Japan	
Nätdel	Behringer PSU MX5JP
Nätspänning	100 V~, 50/60 Hz

Mått/Vikt

1202

Mått (H x B x D)	1.9 x 9.5 x 8.7" 47 x 220 x 242 mm
Vikt (Netto)	4.8 lbs / 2.2 kg

1002

Mått (H x B x D)	1.9 x 7.4 x 8.7" 47 x 189 x 220 mm
Vikt (Netto)	3.5 lbs / 1.6 kg

802

Mått (H x B x D)	1.9 x 7.4 x 8.7" 47 x 189 x 220 mm
Vikt (Netto)	3.5 lbs / 1.6 kg

502

Mått (H x B x D)	1.9 x 5.3 x 7" 47 x 134 x 177 mm
Vikt (Netto)	2.6 lbs / 1.2 kg

1 Equivalent Input Noise

2 1 kHz rel. till 0 dBu; 20 Hz - 20 kHz; line-ingang; main-utgång; Gain @ Unity.

3 20 Hz - 20 kHz; uppmätt i main-utgång. Kanaler 1 - 4 Gain @ Unity; tonkontroll neutral; alla kanaler på Main Mix; kanaler 1/3 helt till vänster, kanaler 2/4 helt till höger. Referens = +6 dBu

Behringers anstränger sig ständigt för att uppnå och säkerställa högsta tänkbara kvalitetsnivå. Nödvändiga förändringar genomförs utan föregående besked. Därför kan det hända att faktiska upgifter och apparatutseende kan komma att skilja sig från framställningen i bruksanvisningen.

We Hear You

behringer